

**SCHAEFFLER**

**Consegna n.**  
**Delivery Note No.**  
**Packliste / Packing note**

VAT reg.nr.: DE291636029



Schaeffler Technologies Industriestraße 1 - 3 91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.  
 V Dei Ciclamini 4  
 I-70026 MODUGNO BA

N. fornitore/  
 Supplier No.  
 91000733

VAT reg.nr.:  
 IT04886850728

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/  
 Free

Porto  
 assegnato /  
 Not Free

Ferrovia/  
 Rail

Trasportatore/  
 Carrier

Trasporto /  
 Freight

Mezzo vostro/  
 Other Vehicle

Espresso/  
 Express

Mezzo proprio/  
 Own Vehicle

Articolo

Incoterms

EXW NÜRNBERG

3 Consegna n./  
 Delivery Note No.

36586889

4 Data spedizione/  
 Shipping Date

19.03.2019

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Data

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

550002714014

10 Vostro riferimento /  
 Your Reference

413

15 Altre informazioni/  
 Additional Data

12 Nostro reparto/  
 Our Department

PJXHMF-P01L1

Kim Hertlein

13 Tel.

+49 9193 80413

14 Nr. destinatario/  
 Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/  
 Order No.

83398

19 Codice destinazione/  
 Shipping Code

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.

Autocarro / Standard

20 Porto  
 franco/  
 Free

23/24 Lordo/  
 Gross

Peso totale/Total Weight

361,0 KG

Porto  
 assegnato/  
 Not Free

26 Destinazione  
 Receiving Location

Netto/Net

219,0 KG

21 Imballaggio/  
 Packing

1902 x 0000SON

22 Specifica di  
 destinazione/  
 49370765

14248

25 Indirizzo di  
 destinazione/  
 Shipping  
 Address

27 Art.

28 Articolo cliente /  
 Receiver Part No.

Descrizione  
 Description / Part No. / Pack

30 Quantità /  
 Quantity Qltà Unitaria

Consegna/Delivery  
 Handling Unit

001

9009055175

F-562714.K/0-7#W

8,424 PZ

36586889/10

056953003-6063-13

962050319

962223690

962225203

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.  
 550002714014

Lotto / Batch  
 0033227465

Quantità / Quantity  
 5.616 PZ

Origine / Country of origin  
 Germania

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**

ACCETTAZIONE MERCE

550002714014

0032891601

2.808 PZ

Germania

Precedente sigla Materiale: F-562714.K/0-7

Quantità dichiarata: 8424

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 3

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 20.03.19

Firma:

Kanban No.

No Packing Peso Peso Dimensioni  
 No. netto lordo

Descrizione  
 imballaggio

|   |                    |         |          |                   |           |         |
|---|--------------------|---------|----------|-------------------|-----------|---------|
| 1 | 962050319          | 73,0 KG | 120,0 KG | 806x 606x 720 MM  | 0000SON   |         |
|   | 340476439620503190 |         | Articolo | 056953003-6063-13 | Quantità: | 2808 PZ |
| 2 | 962223690          | 73,0 KG | 120,5 KG | 806x 606x 720 MM  | 0000SON   |         |
|   | 340476439622236904 |         | Articolo | 056953003-6063-13 | Quantità: | 2808 PZ |
| 3 | 962225203          | 73,0 KG | 120,5 KG | 806x 606x 720 MM  | 0000SON   |         |
|   | 340476439622252034 |         | Articolo | 056953003-6063-13 | Quantità: | 2808 PZ |

Gestione imballaggi a rendere

Pagina 1/2

Schaeffler Technologies AG &amp; Co. KG, Industriestraße 1-3, 91074 Herzogenaurach, Telefon +49 9132 82-0, Telefax +49 9132 82-4950,

www.schaeffler.de, Sitz: Herzogenaurach, Registergericht: AG Fürth HRA 10129, USt-IdNr. DE 291 636 029

Persönlich haftende Gesellschafterin: Schaeffler AG, Sitz: Herzogenaurach, Registergericht: AG Fürth HRB 14736; Vorstand: Klaus Rosenfeld (Vors.),

Prof. Dr. Peter Gutzmer (stellv. Vors.), Dietmar Heinrich, Andreas Schick, Corinna Schlittenhelm, Dr. Stefan Spindler, Michael Söding, Matthias Zink

Bankverbindung: Commerzbank Nürnberg, BLZ 760 800 40, Konto 121046400, BIC DRES DE 760, IBAN DE35 7608 0040 0121 0464 00

# SCHAEFFLER



Consegna n.  
Delivery Note No.  
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Industriestraße 1 - 3 91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./  
Delivery Note No.

36586889

4 Data spedizione/  
Shipping Date

19.03.2019

|     |                                          |         |
|-----|------------------------------------------|---------|
| 3   | P-26-SGP1 Palette 800X600X150-SW-PP      | 0000SON |
| 24  | P-14-C0328 KLT GR-400X300X280-PP         | 0000SON |
| 936 | P-42-GR2-225X36X34-62-A Hülse 36X34x225  | 0000SON |
| 936 | P-42-BR2-225X46X43,5-39-A Hülse 45.5     | 0000SON |
| 3   | P-38-A0806 Deckel SW-SG-812X612X53-PP-RG | 0000SON |

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.



Seit über ...

50  
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-002915 vom 19.03.2019



19-002915

Ludwigsburg, 19.03.2019  
Seite 1 von 2

|                                                                                                                                                                                                                                            |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |                                                          |                                 |                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>SCHAEFFLER</b><br><b>TECHNOLOGIES AG &amp; CO. KG</b><br><b>INDUSTRIESTRASSE 1-3</b><br><b>91074 HERZOGENAURACH</b>                                                                                   |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge-<br>gentleichen Abmachung den Bestimmungen des<br>Übereinkommens über den Beförderungsvertrag<br>im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute<br>clause contraire, à la Convention relative au<br>contrat de transport international des<br>marchandises par route (MR).                 |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                                       |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                                                 |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu</b> <b>MODUGNO</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Italien</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>20.03.2019</b>                 |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu</b> <b>HERZOGENAURACH</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Deutschland</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>19.03.2019</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer /</b><br><b>Réserve et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                                          |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                                                          | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM. Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b> | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                                                          | 36588951                                 | 71                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | COLLI                                         | Getriebeteile                                            | 8.591                           |                      |
| 2                                                                                                                                                                                                                                          | 36584864                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                                                          | 36586896                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 4                                                                                                                                                                                                                                          | 36590379                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 5                                                                                                                                                                                                                                          | 36586818                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 6                                                                                                                                                                                                                                          | 36586927                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 7                                                                                                                                                                                                                                          | 36590427                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 8                                                                                                                                                                                                                                          | 36586852                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 9                                                                                                                                                                                                                                          | 36592409                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 10                                                                                                                                                                                                                                         | 36586879                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 11                                                                                                                                                                                                                                         | 36586889                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 12                                                                                                                                                                                                                                         | 36586908                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 13                                                                                                                                                                                                                                         | 36590106                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 14                                                                                                                                                                                                                                         | 36590138                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 15                                                                                                                                                                                                                                         | 36573886                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 16                                                                                                                                                                                                                                         | 36606815                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 17                                                                                                                                                                                                                                         | 36604365                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |                                                          |                                 |                      |
| 18                                                                                                                                                                                                                                         | 36604628                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>Summe:</b>                                                                                                                                                                                                                              |                                          | <b>71,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               | <b>8.591,00</b>                                          |                                 |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                                        |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                                               |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><b>KUEHNE+NACEL</b><br><b>Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (B.A.)</b><br><b>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde</b><br><b>vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit</b><br><b>übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der</b><br><b>gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.</b><br><b>"Ricevuto con riserva di</b><br><b>verifica su qualità e quantità"</b> |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>19 Kfz</b>                                                                                                                                                                                                                              | <b>Ämtliches Kennzeichen</b>             | <b>Nutzlast in t</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| Anhänger                                                                                                                                                                                                                                   |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |                                                          |                                 |                      |
| Fahrer                                                                                                                                                                                                                                     |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |                                                          |                                 |                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK  
Konto: 0501540800  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00  
SWIFT: DRESDEFF604